ΟΔΗΓΙΑ 95/48/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Σεπτεμβρίου 1995

για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 92/21/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη μάζα και τις διαστάσεις των μηχανοκίνητων οχημάτων της κατηγορίας M_1

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1970 για την έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 93/81/ΕΟΚ της Επιτροπής [2], και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2,

την οδηγία 92/21/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1992 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών της κατηγορίας M_1 [3], και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι η οδηγία 92/21/ΕΟΚ είναι μια από τις επιμέρους οδηγίες της διαδικασίας έγκρισης ΕΚ τύπου που έχει θεσπισθεί με την οδηγία 70/156/ΕΟΚ· ότι συνεπώς, οι διατάξεις που ορίζει η οδηγία 70/156/ΕΟΚ για τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις ιδιαίτερες τεχνικές μονάδες των οχημάτων ισχύουν στην παρούσα οδηγία·

ότι γίνεται αναφορά στην οδηγία 77/649/ΕΟΚ του Συμβουλίου [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 90/630/ΕΟΚ της Επιτροπής [5], η οποία περιέχει τη διαδικασία καθορισμού του σημείου αναφοράς για τις θέσεις καθημένων στα μηχανοκίνητα οχήματα και, συνεπώς, δεν είναι αναγκαίο να επαναληφθεί στην παρούσα οδηγία· ότι γίνεται αναφορά επίσης στην οδηγία 92/23/ΕΟΚ του Συμβουλίου [6]·

ότι, με βάση τη μέχρι στιγμής αποκτηθείσα πείρα από την πρακτική εφαρμογής της οδηγίας 92/21/ΕΟΚ, χρειάζεται να διευκρινισθούν περισσότερο ορισμένες διατάξεις της οδηγίας αυτής, έτσι ώστε να εξασφαλισθεί ομοιόμορφη ερμηνεία σε όλα τα κράτη μέλη·

ότι στο μέλλον θα χρειασθεί να καθορισθούν οι ειδικοί όροι φόρτισης των καθισμάτων τα οποία δεν έχουν σχεδιασθεί ή δεν μπορούν να προορίζονται για ενήλικους επιβάτες· ότι, ωστόσο, ο ορισμός των καθισμάτων αυτών και οι προδιαγραφές των όρων φόρτισης απαιτούν περαιτέρω εξέταση· ότι, πάντως, οι σχετικές τροποποιήσεις αναβάλλονται για αργότερα·

ότι η επιτροπή για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο που έχει συγκροτηθεί με βάση την οδηγία 70/156/ΕΟΚ συμφωνεί με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

1. Στο άρθρο 1 της οδηγίας 92/21/ΕΟΚ, η φράση «Παράρτημα I της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ» αντικαθίσταται από τη φράση «Παράρτημα II Α της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ».

2. Τα παραρτήματα της οδηγίας 92/21/ΕΟΚ αντικαθίστανται από τα παραρτήματα της παρούσας οδηγίας και επισυνάπτεται κατάλογος των παραρτημάτων μεταξύ των άρθρων και του παραρτήματος I.

Άρθρο 2

1. Από 1ης Ιανουαρίου 1996, τα κράτη μέλη δεν μπορούν, σε θέματα που αφορούν τη μάζα και τις διαστάσεις,

— να αρνούνται, για έναν τύπο μηχανοκίνητου οχήματος της κατηγορίας M_1, τη χορήγηση έγκρισης ΕΚ τύπου ή εθνικής έγκρισης τύπου,

— να απαγορεύουν την ταξινόμηση, την πώληση ή τη θέση σε κυκλοφορία των οχημάτων αυτών,

εφόσον τα οχήματα πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 92/21/ΕΟΚ, όπως τροποποιείται από την παρούσα οδηγία.

2. Από 1ης Ιανουαρίου 1997, τα κράτη μέλη:

— δεν χορηγούν πλέον έγκριση ΕΚ τύπου,

— μπορούν να αρνούνται τη χορήγηση εθνικής έγκρισης τύπου,

για έναν τύπο οχήματος της κατηγορίας M_1 σε θέματα που αφορούν τη μάζα και τις διαστάσεις του, εφόσον δεν πληρούνται οι απαιτήσεις της οδηγίας 92/21/ΕΟΚ, όπως τροποποιείται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία πριν από την 1η Ιανουαρίου 1996. Ενημερώνουν σχετικά αμέσως την Επιτροπή.

2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι διατάξεις που θεσπίζουν σχετικά να περιέχουν ή να συνοδεύονται κατά την επίσημη δημοσίευσή τους από παραπομπή στην παρούσα οδηγία. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

(1) ΕΕ αριθ. L 42 της 23. 2. 1970, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 264 της 23. 10. 1993, σ. 49.
(3) ΕΕ αριθ. L 129 της 14. 5. 1992, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 267 της 19. 10. 1977, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. L 341 της 6. 12. 1990, σ. 20.
(6) ΕΕ αριθ. L 129 της 14. 5. 1992, σ. 95.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των κύριων διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της, στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 1995.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Παράρτημα I: Διοικητικές διατάξεις έγκρισης τύπου

Προσάρτημα 1: Δελτίο πληροφοριών

Προσάρτημα 2: Πιστοποιητικό έγκρισης τύπου

Παράρτημα II: Πεδίο εφαρμογής, ορισμοί, απαιτήσεις

Προσάρτημα: Μέθοδος επαλήθευσης της μάζας των μηχανοκίνητων οχημάτων της κατηγορίας M_1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ

1. **Αίτηση έγκρισης εκ τύπου για έναν τύπο οχήματος**

1.1. Η αίτηση έγκρισης ΕΚ τύπου βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ ενός τύπου οχήματος της κατηγορία M_1, όσον αφορά τη μάζα και τις διαστάσεις του, υποβάλλεται από τον κατασκευαστή.

1.2. Υπόδειγμα του δελτίου πληροφοριών δίδεται στο προσάρτημα 1.

1.3. Στην τεχνική υπηρεσία που είναι αρμόδια για τη διενέργεια των δοκιμών έγκρισης τύπου υποβάλλονται τα κάτωθι:

1.3.1. ένα όχημα αντιπροσωπευτικό του προς έγκριση τύπου.

2. **Χορήγηση της έγκρισης εκ τύπου ενός τύπου οχήματος**

2.1. Εφόσον πληρούνται οι σχετικές απαιτήσεις, χορηγείται έγκριση ΕΚ τύπου βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 3 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

2.2. Υπόδειγμα του πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου δίδεται στο προσάρτημα 2.

2.3. Σε κάθε εγκεκριμένο τύπο οχήματος αποδίδεται αριθμός έγκρισης τύπου σύμφωνα με το προσάρτημα VII της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ. Ένα κράτος μέλος δεν μπορεί να αποδώσει τον ίδιο αριθμό σε άλλο τύπο οχήματος.

3. **Μεταβολές του τύπου και τροποποιήσεις των εγκρίσεων τύπου**

3.1. Σε περίπτωση που ο τύπος που έχει εγκριθεί με βάση την παρούσα οδηγία υποστεί μεταβολές, ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 5 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

4. **Συμμόρφωση της παραγωγής**

4.1. Κατά κανόνα, τα μέτρα για να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση της παραγωγής λαμβάνονται σύμφωνα με τις διατάξεις που καθορίζει το άρθρο 10 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

Προσάρτημα 1

ΔΕΛΤΙΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ (1) Αριθ. .....

βάσει του παραρτήματος I της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την έγκριση εκ τύπου ενός οχήματος όσον αφορά τη μάζα και τις διαστάσεις του (οδηγία 92/21/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 95/48/ΕΚ)

Οι κάτωθι πληροφορίες υποβάλλονται, κατά το δυνατόν, σε τρία αντίτυπα και συνοδεύονται από πίνακα περιεχομένων. Τα τυχόν σχέδια επισυνάπτονται σε κατάλληλη κλίμακα σε μέγεθος Α4 ή διπλωμένα στο μέγεθος αυτό. Οι τυχόν φωτογραφίες πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς.

Στην περίπτωση ηλεκτρονικά ελεγχόμενων συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων ή ιδιαίτερων τεχνικών μονάδων, παρέχονται οι πληροφορίες σχετικά με τις επιδόσεις τους.

0. **Γενικά**

0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή): .....

0.2. Τύπος και γενική(-ές) εμπορική(-ές) περιγραφή(-ές): .....

0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον αναγράφονται στο όχημα (δ): .....

0.3.1. Θέση της εν λόγω επισήμανσης: .....

0.4. Κατηγορία οχήματος (γ): .....

0.5. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατασκευαστή: .....

0.6. Θέση των υποχρεωτικών από το νόμο πινακίδων και επιγραφών και τρόπος στερέωσής τους:

0.6.1. Επί του πλαισίου: .....

0.6.2. Επί του αμαξώματος: .....

0.8. Διεύθυνση(-σεις) του (των) εργοστασίου(-σίων) συναρμολόγησης: .....

1. **Γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά του οχήματος**

1.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια ενός αντιπροσωπευτικού οχήματος: .....

1.2. Διαστασιολογημένο σχέδιο όλου του οχήματος: .....

1.3. Αριθμός αξόνων και τροχών: .....

1.3.2. Αριθμός και θέση διευθυντηρίων αξόνων: .....

1.3.3. Κινητήριοι άξονες (αριθμός, θέση, σύμπλεξη άλλου άξονα): .....

1.6. Θέση και διάταξη του κινητήρα: .....

2. **Μάζα και διαστάσεις** (ε) (σε kg και mm)
(Παραπέμψατε ει δυνατόν σε σχέδιο)

2.1. Μεταξόνιο(-α) (υπό πλήρες φορτίο) (στ): .....

2.3. Μετατρόχιο(-α) και πλάτος(-η) άξονα:

2.3.1. Μετατρόχιο κάθε διευθυντηρίου άξονα (θ): .....

2.3.2. Μετατρόχιο των υπολοίπων αξόνων (θ): .....

2.4. Κλίμακα διαστάσεων του οχήματος (ολικών):

2.4.1. Για πλαίσιο χωρίς αμάξωμα:

2.4.1.1. Μήκος (ι): .....

2.4.1.2. Πλάτος (ια): .....

2.4.1.2.1. Μέγιστο πλάτος: .....

(1) Η αρίθμηση των στοιχείων και των υποσημειώσεων που χρησιμοποιούνται στο παρόν δελτίο πληροφοριών αντιστοιχεί σε εκείνη του παραρτήματος I της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ. Τα στοιχεία που δεν σχετίζονται με την παρούσα οδηγία έχουν παραλειφθεί.

2.4.1.3. Ύψος (κενού οχήματος) (ιδ) (για ρυθμιζόμενες καθ' ύψος αναρτήσεις, υποδείξατε την κανονική θέση πορείας): .....

2.4.1.4. Εμπρόσθια προεξοχή (ιγ): .....

2.4.1.5. Οπίσθια προεξοχή (ιδ): .....

2.4.1.5.1. Μέγιστη αποδεκτή προεξοχή του σημείου ζεύξης (ιδδ): .....

2.4.1.6. Απόσταση από το έδαφος (όπως ορίζεται στην παράγραφο 4.5 του τμήματος Α του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ):

2.4.2. Για πλαίσιο με αμάξωμα:

2.4.2.1. Μήκος (ι): .....

2.4.2.2. Πλάτος (ια): .....

2.4.2.3. Ύψος (κενού οχήματος) (ιδ) (για ρυθμιζόμενες καθ' ύψος αναρτήσεις, υποδείξατε την κανονική θέση πορείας): .....

2.4.2.4. Εμπρόσθια προεξοχή (ιγ): .....

2.4.2.5. Οπίσθια προεξοχή (ιδ): .....

2.4.2.5.1. Μέγιστη αποδεκτή προεξοχή του σημείου ζεύξης (ιδδ): .....

2.4.2.6. Απόσταση από το έδαφος (όπως ορίζεται στην παράγραφο 4.5 του τμήματος Α του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ):

2.4.2.6.1. Μεταξύ των αξόνων: .....

2.6. Μάζα του οχήματος με το αμάξωμα σε ετοιμότητα λειτουργίας ή μάζα του πλαισίου με το θάλαμο, εφόσον ο κατασκευαστής δεν παρέχει το αμάξωμα (συμπεριλαμβάνονται το ψυκτικό μέσο, η λίπανση, τα καύσιμα, τα εργαλεία, ο εφεδρικός τροχός και ο οδηγός) (μέγιστη και ελάχιστη) (ιε): .....

2.6.1. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης (μέγιστο και ελάχιστο): .....

2.8. Μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα δηλούμενη από τον κατασκευαστή (μέγιστη και ελάχιστη) (κε): ..

2.8.1. Κατανομή της ανωτέρω μάζας μεταξύ των αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης (μέγιστο και ελάχιστο): .....

2.9. Μέγιστο τεχνικά αποδεκτό φορτίο σε κάθε άξονα/ομάδα αξόνων και, στην περίπτωση ημιρυμουλκούμενου ή κεντροαξονικού ρυμουλκούμενου, φορτίο στο σημείο ζεύξης, δηλούμενο από τον κατασκευαστή: .....

2.11. Μέγιστη μάζα ρυμουλκούμενου που δύναται να ζευχθεί:

2.11.1. Πλήρες ρυμουλκούμενο: .....

2.11.3. Κεντροαξονικό ρυμουλκούμενο: .....

2.11.4. Μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα του συνδυασμού: .....

2.11.6. Μέγιστη μάζα ρυμουλκούμενου χωρίς πέδηση: .....

2.12. Μέγιστο στατικό κατακόρυφο φορτίο επί του σημείου ζεύξης του έλκοντος οχήματος με το ρυμουλκούμενο: .....

9. **Αμάξωμα**

9.10.3. Καθίσματα:

9.10.3.1. Αριθμός: .....

9.17. Προβλεπόμενες από το νόμο πινακίδες:

9.17.1. Φωτογραφίες ή/και σχέδια των θέσεων των υποχρεωτικών από το νόμο πινακίδων και επιγραφών και του αριθμού πλαισίου: .....

9.17.2. Φωτογραφίες ή/και σχέδια του επισήμου τμήματος των πινακίδων και επιγραφών (πλήρες διαστασιολογημένο παράδειγμα): .....

11. **Ζεύξεις μεταξύ ρυμουλκών οχημάτων και ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων**

11.1. Κλάση και τύπος της(των) διάταξης(-ξεων) ζεύξης: .....

11.4. Οδηγίες του κατασκευαστή για τη συνάρμοση του τύπου του βραχίωνα ζεύξης στο όχημα και φωτογραφίες ή σχέδια των σημείων στερέωσης στο όχημα· πρόσθετες πληροφορίες, αν η χρήση του τύπου του βραχίωνα ζεύξης περιορίζεται σε ορισμένες παραλλαγές ή εκδόσεις του τύπου οχήματος: .....

11.5. Πληροφορίες για την τοποθέτηση ειδικών βραχιόνων ρυμούλκησης ή τη στερέωση πινακίδων:.....

Πρόσθετες πληροφορίες σε περίπτωση οχημάτων παντός εδάφους

2.4.1. Για πλαίσιο με αμάξωμα:

2.4.1.4.1. Γωνία πρόσπτωσης (ιεα): ..... μοίρες

2.4.1.5.1. Γωνία φυγής (ιεβ): ..... μοίρες

2.4.1.6. Απόσταση από το έδαφος (όπως ορίζεται στην παράγραφο 4.5 του τμήματος Α του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ):

2.4.1.6.2. Κάτω από τον(τους) εμπρόσθιο(-ους) άξονα(-ες):

2.4.1.6.3. Κάτω από τον(τους) οπίσθιο(-ους) άξονα(-ες):

2.4.1.7. Γωνία κεκλιμένου επιπέδου (ιεγ): ..... μοίρες

2.4.2. Για πλαίσιο με αμάξωμα:

2.4.2.4.1. Γωνία πρόσπτωσης (ιεα): ..... μοίρες

2.4.2.5.1. Γωνία φυγής (ιεβ): ..... μοίρες

2.4.2.6. Απόσταση από το έδαφος (όπως ορίζεται στην παράγραφο 4.5 του τμήματος Α του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ):

2.4.2.6.2. Κάτω από τον(τους) εμπρόσθιο(-ους) άξονα(-ες):

2.4.6.3. Κάτω από τον(τους) οπίσθιο(-ους) άξονα(-ες):

2.4.2.7. Γωνία κεκλιμένου επιπέδου (ιεγ): ..... μοίρες

2.15. Ικανότητα εκκίνησης σε ανωφέρεια (το όχημα με μονό διαφορικό): ..... %

4.9. Εμπλοκή του διαφορικού: ναι/όχι/προαιρετική [1]

---

[1] Διαγράψτε ό,τι δεν χρειάζεται.

Προσάρτημα 2

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

[μέγιστο μέγεθος: A4 (210 × 297 mm)]

Πιστοποιητικό έγκρισης ΕΚ τύπου

Σφραγίδα
της διοίκησης

Ανακοίνωση σχετικά με την:

— έγκριση τύπου (1)

— επέκταση έγκρισης τύπου (2)

— απόρριψη έγκρισης τύπου (2)

— ανάκληση έγκρισης τύπου (2)

ενός τύπου οχήματος/κατασκευαστικού στοιχείου/ιδιαίτερης τεχνικής μονάδας (2), με βάση την οδηγία ../.../ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία ../.../ΕΚ.

Αριθμός έγκρισης τύπου: .....

Λόγος επέκτασης: .....

Τμήμα I

0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή): .....

0.2. Τύπος και γενική(-ές) εμπορική(-ές) περιγραφή(-ές): .....

0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου εφόσον υπάρχει σχετική επισήμανση στο όχημα/κατασκευαστικό στοιχείο/ιδιαίτερη τεχνική μονάδα (1) (2): .....

0.3.1. Θέση της εν λόγω επισήμανσης: .....

0.4. Κατηγορία οχήματος (3): .....

0.5. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατασκευαστή: .....

0.7. Για τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις ιδιαίτερες τεχνικές μονάδες, σημείο και μέθοδος εναπόθεσης του σήματος έγκρισης ΕΚ τύπου: .....

0.8. Διεύθυνση(-σεις) του εργοστασίου(-ων) συναρμολόγησης: .....

Τμήμα II

1. Πρόσθετες πληροφορίες (εφόσον υπάρχουν): βλέπε προσθήκη

2. Τεχνική υπηρεσία αρμόδια για τη διεξαγωγή των δοκιμών: .....

3. Ημερομηνία της έκθεσης δοκιμής: .....

4. Αριθμός της έκθεσης δοκιμής: .....

5. Παρατηρήσεις (εφόσον υπάρχουν): βλέπε προσθήκη

6. Τόπος: .....

7. Ημερομηνία: .....

8. Υπογραφή: .....

9. Επισυνάπτεται το ευρετήριο του φακέλλου πληροφοριών που κατατίθεται στις αρχές έγκρισης τύπου και διατίθενται κατόπιν αίτησης.

(1) Διαγράψτε ό,τι δεν χρειάζεται.

(2) Εφόσον τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτήρες άσχετους προς την περιγραφή των τύπων του οχήματος, του κατασκευαστικού στοιχείου ή της ιδιαίτερης τεχνικής μονάδας που καλύπτονται από το παρόν πιστοποιητικό έγκρισης τύπου, οι εν λόγω χαρακτήρες αντικαθίστανται στα έγγραφα από το σύμβολο «?» (π.χ. ABC ? ?123 ?.

(3) Όπως ορίζεται στο παράρτημα II Α της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

Προσθήκη

πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου αριθ. ...

σχετικά με την έγκριση τύπου ενός οχήματος βάσει της οδηγίας 92/21/ΕΟΚ

όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 95/48/ΕΚ

1.	**Συμπληρωματικές πληροφορίες:**	
1.1.	Μήκος:	(mm)
1.2.	Πλάτος:	(mm)
1.3.	Ύψος:	(mm)
1.4.	Μάζα του οχήματος σε κατάσταση λειτουργίας:	(kg)
1.5.	Μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα:	(kg)
1.6.	Μέγιστο τεχνικά αποδεκτό φορτίο επί των αξόνων:	
1.6.1.	1. Άξονας:	(kg)
	2. Άξονας:	(kg)
	3. Άξονας:	(kg)
1.7	Αριθμός θέσεων επιβατών (χωρίς οδηγό):	
1.7.1.	Αριθμός πτυσσόμενων καθισμάτων, εφόσον υπάρχουν:	
1.8.	Ρυμουλκούμενη μάζα:	
1.8.1.	Ρυμουλκούμενο χωρίς πέδηση:	(kg)
1.8.2.	Ρυμουλκούμενο με πέδηση:	(kg)
1.8.3.	Τεχνικά αποδεκτό κατακόρυφο φορτίο επί του σημείου ζεύξης:	(kg)
1.8.4.	Οπίσθια προεξοχή της διάταξης ζεύξης:	(mm)
1.8.5.	Φωτογραφίες ή σχέδια των σημείων συναρμολόγησης της διάταξης ζεύξης επί του οχήματος:	
5.	**Παρατηρήσεις:**	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ, ΟΡΙΣΜΟΙ, ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

1. **Πεδίο εφαρμογής**

Η παρούσα οδηγία ισχύει για τη μάζα και τις διαστάσεις των μηχανοκίνητων οχημάτων της κατηγορίας M_1, όπως αυτή ορίζεται στο άρθρο 1.

2. **Ορισμοί**

2.1. Οι σχετικοί ορισμοί, όπως αυτοί περιλαμβάνονται στο παράρτημα I (συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων) και στο παράρτημα II της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ ισχύουν για την παρούσα οδηγία.

2.2. «Μάζα συμβατικού φορτίου» νοείται μια μάζα 75 kg πολλαπλασιαζόμενη επί τον αριθμό θέσεων καθημένων επιβατών (συμπεριλαμβανομένων των πτυσσόμενων καθισμάτων), όπως έχουν σχεδιαστεί από τον κατασκευαστή.

2.3. «Μάζα υπέρβαρου» νοείται η διαφορά μεταξύ της μέγιστης τεχνικά αποδεκτής μάζας φορτίου και της μάζας σε κατάσταση λειτουργίας προσαυξημένης με τη μάζα του συμβατικού φορτίου. Η μάζα του υπέρβαρου μπορεί να συμπεριληφθεί στη μάζα του προαιρετικού εξοπλισμού, π.χ. άνοιγμα οροφής, κλιματισμός, διάταξη ζεύξης.

2.4. «Μάζα της διάταξης ζεύξης» νοείται η μάζα της ίδιας της ζεύξης και της διάταξης πρόσδεσης, όπως προδιαγράφεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.

2.5. «Μέγιστο κατακόρυφο στατικό φορτίο στο σημείο ζεύξης» του οχήματος νοείται το τεχνικά αποδεκτό κατακόρυφο φορτίο που μεταδίδεται σε κατάσταση ακινησίας του οχήματος από τον βραχίονα του ρυμουλκούμενου στη ζεύξη του ρυμουλκούμενου και που επενεργεί στο κέντρο της διάταξης ζεύξης. Το φορτίο αυτό προδιαγράφεται από τον κατασκευαστή.

2.6. «Ρυμουλκούμενη μάζα» νοείται η μάζα του ρυμουλκούμενου εκτός του κατακόρυφου φορτίου στο σημείο ζεύξης του έλκοντος οχήματος.

2.7. «Πτυσσόμενο κάθισμα» νοείται ένα βοηθητικό κάθισμα που προορίζεται για ευκαιριακή χρήση και το οποίο κανονικά δεν είναι ανοικτό.

3. **ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ**

3.1. Διαστάσεις

3.1.1. Οι μέγιστες επιτρεπόμενες διαστάσεις ενός οχήματος είναι οι ακόλουθες:

3.1.1.1. Μήκος: 12 000 mm.

3.1.1.2. Πλάτος: 2 500 mm.

3.1.1.3. Ύψος: 4 000 mm.

3.2. Μάζα και φορτία επί του άξονα

3.2.1. Το άθροισμα των μέγιστων τεχνικά αποδεκτών φορτίων επί των αξόνων δεν πρέπει να είναι μικρότερο της μέγιστης τεχνικά αποδεκτής μάζας φορτίου του οχήματος.

Η μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα του οχήματος δεν πρέπει να είναι μικρότερη της μάζας του οχήματος σε κατάσταση λειτουργίας συν τη μάζα του συμβατικού φορτίου.

Όταν το όχημα είναι φορτωμένο με τη μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα φορτίου σύμφωνα με τα σημεία 3.2.2 και 3.2.3, το φορτίο σε κάθε άξονα δεν πρέπει να υπερβαίνει το μέγιστο τεχνικά αποδεκτό φορτίο επί του άξονα αυτού.

Όταν το όχημα και, ταυτόχρονα, ο οπίσθιος άξονάς του είναι φορτωμένα με τη μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα η μάζα επί του εμπρόσθιου άξονα δεν πρέπει να είναι μικρότερη του 30% της μέγιστης αποδεκτής μάζας του οχήματος.

3.2.2. Προς επαλήθευση των απαιτήσεων που καθορίζονται στην τρίτη παράγραφο του σημείου 3.2.1, οι μάζες των επιβατών, των αποσκευών και του υπέρβαρου του συμβατικού φορτίου πρέπει να είναι τοποθετημένες όπως περιγράφεται στο παράρτημα. Η μέθοδος επαλήθευσης της μάζας περιγράφεται στο προσάρτημα. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα όχημα είναι εξοπλισμένο με αφαιρέσιμα καθίσματα, η διαδικασία επαλήθευσης περιορίζεται στην περίπτωση με τον μέγιστο αριθμό των τοποθετημένων καθισμάτων.

3.2.3. Εάν το όχημα προορίζεται να έλκει ρυμουλκούμενο, διενεργούνται δύο πρόσθετες επαληθεύσεις, σύμφωνα με το σημείο 3.2.1 τρίτη παράγραφος και το σημείο 3.2.2:

α) συμπεριλαμβανομένης της μέγιστης μάζας της διάταξης ζεύξης·

β) συμπεριλαμβανομένης, αφενός της μέγιστης μάζας της διάταξης ζεύξης και, αφετέρου, της μάζας του μέγιστου στατικού κατακόρυφου φορτίου επί του σημείου ζεύξης. Για την τελευταία επαλήθευση:

3.2.3.1. Επιτρέπεται υπέρβαση του μέγιστου τεχνικά αποδεκτού φορτίου επί του οπισθίου(-ων) άξονα(-ων) έως 15%, κατ' ανώτατο όριο, και της μέγιστης τεχνικά αποδεκτής μάζας φορτίου του οχήματος έως 10% κατ' ανώτατο όριο ή 100 kg, όποια τιμή είναι μικρότερη, γι' αυτή τη συγκεκριμένη χρήση, υπό τον όρο ότι η ταχύτητα λειτουργίας είναι έως 100 km/ώρα κατ' ανώτατο όριο.

3.2.3.2. Το υπέρβαρο και η μάζα που προαναφέρθηκαν δεν λαμβάνονται υπόψη για τις εγκρίσεις τύπου που δεν εκδίδονται με βάση την παρούσα οδηγία, εκτός εάν αυτό αναφέρεται ρητά σε αντίστοιχη οδηγία.

3.2.3.3. Ο κατασκευαστής δηλώνει στο εγχειρίδιο οδηγιών τους τυχόν περιορισμούς ταχύτητας που αναφέρονται στο σημείο 3.2.3.1 ή άλλους τυχόν όρους λειτουργίας.

3.2.4. Εάν ο κατασκευαστής του οχήματος εξοπλίζει το όχημα με διάταξη ζεύξης, πρέπει να υποδεικνύει επ' αυτής, ή κοντά σε αυτήν επί του οχήματος, το μέγιστο αποδεκτό στατικό κατακόρυφο φορτίο επί του σημείου ζεύξης.

3.3. Ρυμουλκήσιμη μάζα και στατικό κατακόρυφο φορτίο επί της διάταξης ζεύξης.

3.3.1. Η μέγιστη τεχνικά αποδεκτή ρυμουλκήσιμη μάζα είναι εκείνη που υποδεικνύει ο κατασκευαστής.

3.3.1.1. Ρυμουλκήσιμη μάζα ενός οχήματος που προορίζεται να έλκει ρυμουλκούμενο εξοπλισμένο με σύστημα πέδησης. (Για τον υπολογισμό της ρυμουλκήσιμης μάζας, οιαδήποτε υπέρβαση της μέγιστης τεχνικά αποδεκτής μάζας φορτίου του οχήματος βάσει του σημείου 3.2.3.1 ανωτέρω δεν λαμβάνεται υπόψη).

3.3.1.1.1. Η μέγιστη αποδεκτή ρυμουλκήσιμη μάζα του οχήματος είναι η χαμηλότερη τιμή:

α) είτε της μέγιστης τεχνικά αποδεκτής ρυμουλκήσιμης μάζας που βασίζεται στην κατασκευή του οχήματος ή/και την αντοχή της μηχανικής διάταξης ζεύξης,

β) είτε η μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα του έλκοντος οχήματος (μηχανοκίνητο όχημα), ή, για τα οχήματα παντός εδάφους όπως αυτά ορίζονται στην οδηγία 70/156/ΕΟΚ, 1,5 φορές η μάζα αυτή.

3.3.1.1.2. Ωστόσο, η μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα του ρυμουλκούμενου δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να υπερβαίνει τα 3 500 kg.

3.3.1.2. Ρυμουλκήσιμη μάζα ενός οχήματος που προορίζεται να έλκει ρυμουλκούμενο χωρίς κύριο σύστημα πέδησης.

3.3.1.2.1. Η αποδεκτή ρυμουλκήσιμη μάζα είναι μικρότερη της μέγιστης τεχνικά αποδεκτής ρυμουλκήσιμης μάζας ή το ήμισυ της μάζας του έλκοντος οχήματος σε κατάσταση λειτουργίας.

3.3.1.2.2. Η μέγιστη τεχνικά αποδεκτή μάζα του ρυμουλκούμενου δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να υπερβαίνει τα 750 kg.

3.3.2. Το τεχνικά αποδεκτό στατικό κατακόρυφο φορτίο επί της διάταξης ζεύξης είναι εκείνο που υποδεικνύει ο κατασκευαστής· το φορτίο αυτό δεν πρέπει να είναι μικρότερο από 4% της μέγιστης αποδεκτής ρυμουλκήσιμης μάζας και μικρότερο των 25 kg. Ο κατασκευαστής πρέπει να υποδεικνύει στο εγχειρίδιο οδηγιών το μέγιστο αποδεκτό στατικό κατακόρυφο φορτίο επί της διάταξης ζεύξης, τα σημεία συναρμολόγησης της διάταξης ζεύξης επί του μηχανοκίνητου οχήματος και τη μέγιστη αποδεκτή προεξοχή της διάταξης ζεύξης.

3.3.3. Το μηχανοκίνητο όχημα που έλκει ρυμουλκούμενο πρέπει να μπορεί, εντός 5 λεπτών να θέσει σε κίνηση 5 φορές το συνδυασμό των δύο οχημάτων έμφορτων με τη μέγιστη μάζα σε ανωφέρεια κλίσης τουλάχιστον 12 %.

3.4. Ο μέγιστος αριθμός θέσεων καθημένων επιβατών που δηλώνει ο κατασκευαστής δεν πρέπει να εξαρτάται από το εάν το όχημα έλκει ρυμουλκούμενο ή όχι.

Προσάρτημα

ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΜΑΖΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΦΟΡΤΙΩΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΞΟΝΩΝ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ M_1

1. **Η μάζα του οχήματος επαληθεύεται ως εξής:**

1.1. Με το όχημα κενό, π.χ. σε κατάσταση λειτουργίας όπως ορίζει το σημείο 2.6 του προσαρτήματος 1 του παραρτήματος, I χωρίς όμως τον οδηγό.
Όταν πρόκειται για μηχανοκίνητο τροχόσπιτο, πρέπει να συμπεριλαμβάνεται η μάζα των δεξαμενών γλυκού ύδατος και αερίου πλήρων κατά 90 % της χωρητικότητάς τους.

1.2. Με πλήρες φορτίο (υπό τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στα σημεία 3.2.1 έως 3.2.3 του παραρτήματος II), κατόπιν υπολογισμού στον οποίο λαμβάνονται υπόψη τα ακόλουθα:

— το κάθισμα, εάν ρυθμίζεται, πρέπει να ρυθμιστεί κατ' αρχήν στην πλέον οπίσθια κανονική θέση οδήγησης ή χρήσης όπως την καθορίζει ο κατασκευαστής του οχήματος· λαμβάνεται υπόψη μόνον η κατά μήκος του οχήματος ρύθμιση του καθίσματος και δεν λαμβάνεται υπόψη η διαδρομή του καθίσματος η οποία χρησιμοποιείται σε άλλες περιστάσεις εκτός από την κανονική οδήγηση ή χρήση. Εφόσον υπάρχουν και άλλες δυνατότητες ρύθμισης (κατακόρυφη, υπό γωνία, μεταβολή θέσεως της ράχης, κ.λπ.), οι ρυθμίσεις αυτές γίνονται στις θέσεις που προσδιορίζει ο κατασκευαστής του οχήματος. Σε περίπτωση αναρτώμενων καθισμάτων, τα καθίσματα σταθεροποιούνται έτσι ώστε να αντιστοιχούν στην κανονική θέση οδήγησης, όπως την προσδιορίζει ο κατασκευαστής,

— οι μάζες υπολογίζονται ως εξής:

— μάζα 68 kg για κάθε επιβάτη (συμπεριλαμβανομένου του οδηγού),

— μάζα 7 kg για τις αποσκευές κάθε επιβάτη (συμπεριλαμβανομένου του οδηγού),

— η μάζα κάθε επιβάτη θεωρείται ότι ασκείται καθέτως σε σημείο που βρίσκεται 100 mm εμπρός από το σημείο R (1) για τα κατά μήκος ρυθμιζόμενα καθίσματα και 50 mm εμπρός από το σημείο R (1) για τα υπόλοιπα καθίσματα. Η μάζα των αποσκευών κάθε επιβάτη αντιπροσωπεύεται από κάθετη δύναμη που διέρχεται από το μέσον της προβολής επί οριζοντίου επιπέδου του μέγιστου ωφέλιμου μήκους του χώρου αποσκευών ευρισκόμενου στο μέσο διάμηκες επίπεδο του οχήματος,

— όταν πρόκειται για όχημα ειδικής χρήσεως, η μάζα των αποσκευών τοποθετείται όπως ορίζει ο κατασκευαστής σε συμφωνία με την τεχνική υπηρεσία,

— οιαδήποτε υπέρβαση της συμβατικής μάζας κατανέμεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή σε συμφωνία με την τεχνική υπηρεσία, λαμβανομένων υπόψη των διαφόρων επιπέδων εξοπλισμού και της μάζας κατά θέσεως αυτής,

— όταν πρόκειται για μηχανοκίνητο τροχόσπιτο, η μάζα του υπέρβαρου πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση προς (10 kg × N) + (10 kg × L), όπου «L» είναι το συνολικό μήκος του μηχανοκίνητου τροχόσπιτου και «N» ο αριθμός επιβατών μαζί με τον οδηγό, όπως ορίζει ο κατασκευαστής.

Η μάζα του υπέρβαρου κατανέμεται όπως ορίζει ο κατασκευαστής σε συμφωνία με την τεχνική υπηρεσία, σε όλους του χώρους αποσκευών.

1.3. Η μάζα και τα φορτία επί των αξόνων που προδιαγράφονται καθορίζονται σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα:

Κατάσταση οχήματος						
Μάζα και φορτία των αξόνων		(α) κενό (μέτρηση)	(β) υπό πλήρες φορτίο (1) (υπολογισμοί)	(γ) Υπό πλήρες φορτίο και με φορτίο στη διάταξη ζεύξης	(δ) Μέγιστο αποδεκτό φορτίο επί του άξονα	(ε) Μέγιστο αποδεκτό φορτίο επί του άξονα με φορτίο επί τις διάταξης ζεύξης
Εμπρόσθιος άξονας						
Οπίσθιος άξονας						
Σύνολο	Μέτρηση				↑	↑
	υπολογισμός				← Δήλωση κατασκευαστή	

(1) Συμπεριλαμβανομένης της μάζας της διάταξης ζεύξης, εφόσον το όχημα προορίζεται να έλκει ρυμουλκούμενο.

(1) Το σημείο αυτό προσδιορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος III της οδηγίας 77/649/ΕΟΚ.

2. **ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗΣ**

(Εάν στα σημεία 2.8 και 2.9 του δελτίου πληροφοριών δίδονται περισσότερες από μία τιμές, τα αποτελέσματα πρέπει να επαληθευθούν για κάθε τιμή).

Τα αποτελέσματα κρίνονται ικανοποιητικά εφόσον:

— η μάζα και τα φορτία επί των αξόνων του κενού οχήματος [στήλη (α)] αντιστοιχούν σε εκείνα που έχει δηλώσει ο κατασκευαστής, με ανοχή ± 5 % · στην περίπτωση αυτή, η τιμή της μάζας που έχει δηλώσει ο κατασκευαστής χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της μάζας στις στήλες (β) και (γ),

— η μάζα και τα φορτία επί των αξόνων επαληθεύθηκαν με βάση τους όρους που αναφέρονται στις στήλες (β) και (γ) δεν υπερβαίνουν τις μέγιστες αποδεκτές μάζες που έχει δηλώσει ο κατασκευαστής,

— πληρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται στο σημείο 3.2.1 παράγραφος 4 του παραρτήματος II,

— η μάζα και τα φορτία επί των αξόνων που έχει δηλώσει ο κατασκευαστής είναι συμβατά με τα χαρατηριστικά φόρτωσης των επισώτρων που προδιαγράφονται για το μηχανοκίνητο όχημα λαμβανομένου υπόψη οιουδήποτε περιορισμού της ταχύτητας του οχήματος και το έλκον όχημα, όπως προδιαγράφει το σημείο 3.7.3 του παραρτήματος IV της οδηγίας 92/23/ΕΟΚ.